



**Lettera di nomina a Incaricato del trattamento dei dati personali**  
ai sensi e per gli effetti dell'art. 29 del Regolamento (UE) 2016/679

Gentile

**VALENTINA BORRACCIA**, in qualità di Direttrice della Struttura **"Madama" di Torino**, sita in Via Ernestina Prola, n. 9/C 10142 - Torino

Con la presente lettera, **VILLA PRIMULE GESTIONI S.R.L.** Società con socio unico iSenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisée International SA. Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 – Torino, SA. T. + 39 029707077, info@colisee.it; villaprimule.gestioni@legalmail.it., C.F. P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019, REA TO – 1178220, Capitale sociale: € 100.000,00, in persona del proprio legale rappresentante Fabio Massimo Ragusa (la **"Società"**), in qualità di **TITOLARE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

**e**  
**Premesso che**

- l'art. 4, comma 1, n.7 del Regolamento UE 2016/679 (di seguito indicato come "Regolamento"), individua il Titolare del trattamento dei dati (di seguito indicato come "Titolare") ne *"la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali [...]"*;
- l'art. 4, comma 1, n.10 del Regolamento nella definizione di "Terzo" riporta *"la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che non sia l'interessato, il titolare del trattamento, il responsabile del trattamento e le persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto l'autorità diretta del titolare o del responsabile"*, prevedendo di fatto la possibilità di individuare la figura dell'Incaricato del Trattamento;
- l'art. 29 del Regolamento Articolo 29 *"Trattamento sotto l'autorità del titolare del trattamento o del responsabile del trattamento"* stabilisce che *"Il responsabile del trattamento, o chiunque agisca sotto la sua autorità o sotto quella del titolare del trattamento, che abbia accesso a dati personali non può trattare tali dati se non è istruito in tal senso dal titolare del trattamento, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione o degli Stati membri."*;
- l'art. 2 quaterdecies del D.lgs. n. 196/2003, così come modificato dal D.lgs. n. 101/2018 ("Codice Privacy"), intitolato *"Attribuzione di funzioni e compiti a soggetti designati"* recita che: *"Il titolare o il responsabile del trattamento possono prevedere, sotto la propria responsabilità e nell'ambito del proprio assetto organizzativo, che specifici compiti e funzioni connessi al trattamento di dati personali siano attribuiti a persone fisiche, espressamente designate, che operano sotto la loro autorità."* e che *"Il titolare o il responsabile del trattamento individuano le modalità più opportune per autorizzare al trattamento dei dati personali le persone che operano sotto la propria autorità diretta."*
- il Regolamento impone una serie di obblighi e vincoli al trattamento di dati personali da parte del Titolare, che discendono di conseguenza all'Incaricato del Trattamento e che lo stesso è tenuto a rispettare;
- In virtù del ruolo da Lei svolto a favore della Società, nonché dell'esperienza e delle competenze da Lei maturate in tale ambito durante lo svolgimento della Sua attività, Lei raccoglierà e avrà accesso ai dati personali di seguito meglio indicati, trattati dalla Società in qualità di Titolare del Trattamento ai sensi dell'art. 24 del GDPR o di responsabile ai sensi dell'art. 28 del GDPR; l'individuazione dell'Incaricato e le sue mansioni possono essere disciplinate con apposita nomina.

**Visto**

il contratto di lavoro (di seguito indicato come "Contratto") con cui **Villa Primule Gestioni S.R.L.** ha affidato le attività di direzione della Struttura **"Madama" di Torino**, **VALENTINA BORRACCIA**.

**RSA MADAMA**

Via Ernestina Prola, 9/C - 10142 Torino | T +39 011 22 411 79 | rsa.madama@colisee.it

VILLA PRIMULE GESTIONI S.r.l. - Società con socio unico iSenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisée International SA  
Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 - 10125 Torino | villaprimule.gestioni@pec.it  
C.F., P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019 | REA TO - 1178220 | Capitale sociale: € 100.000,00 i.v.

colisee.it



La nomina incaricato per l'esecuzione dei trattamenti dei dati di seguito riportati, che dovrà avvenire nei termini, con le modalità e secondo le istruzioni di seguito riportate.

## 1. Nomina a Incaricato del trattamento

Con il presente atto il Titolare del trattamento **VILLA PRIMULE GESTIONI S.R.L.** nomina, ai sensi dell'art. 29 del Regolamento e dell'art. 2 quaterdecies del D.lgs. n. 196/2003, così come modificato dal D.lgs. n. 101/2018 ("Codice Privacy"), **VALENTINA BORRACCIA** quale **INCARICATO DEL TRATTAMENTO DEI DATI**, *in qualità di direttore di struttura* e in relazione a tutti i trattamenti di dati che sono necessari allo svolgimento delle attività disciplinate nell'ambito della propria Struttura e della funzione di Direttore ricoperta.

## 2. Caratteristiche del trattamento

Il trattamento dei dati personali è così individuato:

- a) Oggetto: trattamento di dati personali relativamente agli impegni previsti dal Contratto per la gestione e la supervisione di tutte le operazioni di trattamento gestite nell'ambito della propria Struttura e della funzione ricoperta e di cui il presente atto è parte integrante: raccolta, registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, modifica, estrazione, consultazione, uso comunicazione, cancellazione, di dati personali. Il trattamento avviene con l'ausilio di strumenti informatici e/o cartacei, con l'adozione delle precauzioni e cautele atte ad evitare l'uso improprio o l'indebita diffusione dei dati stessi.
- b) Finalità: connesse alle esigenze delle attività gestite nell'ambito della propria Struttura e della funzione ricoperta. In particolare, a titolo esemplificativo e non esaustivo, includono:
  - elaborazione di "liste di attesa" finalizzate all'accoglienza dell'interessato;
  - raccolta di informazioni necessarie per la gestione e la tutela della salute dell'interessato e alle prestazioni socio-sanitarie - riabilitative;
  - predisposizione di un programma finalizzato all'offerta di servizi erogati;
  - comunicazioni legate alla tutela dell'incolumità fisica e della salute dell'interessato;
  - gestione di servizi derivanti dalle attività residenziali di Servizi Sociali territoriali;
  - adempimento obblighi contrattuali;
  - eventuali richieste da parte di organi di controllo ispettivi;
  - fatturazione;
  - adempimenti legati all'osservanza di specifici obblighi di legge;
  - eventuale recupero crediti;
  - eventuale contenzioso.In nessun caso i dati potranno essere trattati per finalità diverse rispetto a quanto previsto dal rapporto intercorrente tra il Titolare e gli Incaricati.
- c) Tipologia di dati personali trattati:
  - dati personali anagrafici quali nome, cognome, codice fiscale, e-mail, PEC, indirizzo e altri elementi di identificazione personale;
  - dati relativi all'attività economica e commerciale quali dati bancari e finanziari, contabili e fiscali, etc.;
  - dati particolari, quali ad esempio dati relativi alla salute.

- d) Durata: la nomina di Incaricato sarà valida per il tempo necessario all'esecuzione del Contratto e si considererà revocata a completamento dell'incarico.

- e) Categorie di interessati:

RSA MADAMA

Via Ernestina Prola, 9/C - 10142 Torino | T +39 011 22 411 79 | [rsa.madama@colisee.it](mailto:rsa.madama@colisee.it)

VILLA PRIMULE GESTIONI S.r.l. - Società con socio unico ISenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisée International SA

Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 - 10125 Torino | [villaprimule.gestioni@pec.it](mailto:villaprimule.gestioni@pec.it)

C.F., P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019 | REA TO - 1178220 | Capitale sociale: € 100.000,00 i.v.

[colisee.it](http://colisee.it)



- clienti del Titolare;
- dipendenti / soci / collaboratori del Titolare;
- fornitori del Titolare.

### 3. Obblighi dell'Incaricato del trattamento

Per la durata del Contratto / Incarico e per le attività in esso disciplinate, l'Incaricato del trattamento dei dati personali designato, tenendo conto della natura, dell'ambito di applicazione, del contesto e delle finalità del trattamento, della tipologia di dati personali trattati, delle categorie di interessati nonché dei rischi aventi probabilità e gravità diverse per i diritti e le libertà delle persone fisiche, si impegna a:

- trattare i dati personali nel rispetto dei principi e delle disposizioni previsti dal Regolamento e dagli indirizzi e dai provvedimenti a carattere generale emanati dal Garante in materia di protezione dei dati personali e da ogni altra vigente normativa in materia di protezione dei dati personali;
- trattare i dati personali esclusivamente per le finalità sopra indicate e nel rispetto delle istruzioni del Titolare, degli obblighi previsti dalla presente lettera di nomina;
- garantire la riservatezza delle informazioni, dei documenti e degli atti amministrativi, dei quali venga a conoscenza durante l'esecuzione dell'incarico;
- non comunicare, trasferire o diffondere, né in tutto né in parte, i dati personali trattati senza la previa autorizzazione del Titolare;
- collaborare con il Titolare, con misure tecniche e organizzative adeguate, ove possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato, descritti negli artt. da 15 a 22 del Regolamento, con le modalità e le tempistiche indicate nell'art. 12 del Regolamento. A tal fine, il designato Incaricato trasmette le eventuali richieste degli interessati, all'indirizzo e-mail del Titolare **privacy@colisee.it** entro 24 ore dal ricevimento della richiesta;
- informare il Titolare, senza ingiustificato ritardo, e comunque al più tardi entro 24 ore dal momento in cui ne è venuto a conoscenza, all'indirizzo e-mail del Titolare **privacy@colisee.it**, di ogni violazione di dati personali, al fine di permettere al Titolare la notifica al Garante per la Protezione dei Dati Personali ai sensi dell'art. 33 del Regolamento e, se del caso, la comunicazione all'interessato ai sensi dell'art. 43 del Regolamento, fornendo tutte le informazioni sulla predetta violazione;
- collaborare con il Titolare, nella compilazione e continuo aggiornamento del "Registro delle attività di trattamento", svolte su incarico del Titolare, attraverso:
  - l'aggiornamento periodico dell'elenco delle tipologie dei dati trattati nell'ambito della Struttura di competenza, e/o introduzione di nuovi trattamenti;
  - la comunicazione delle modifiche relative alle attività di trattamento dei dati, nonché gli eventuali cambiamenti organizzativi o tecnici che possano incidere direttamente sugli stessi (es. acquisizione di nuove banche dati e/o applicativi hardware, etc.).

Con riferimento al personale operante nella Struttura, il designato deve:

- diffondere agli altri autorizzati le direttive, le procedure aziendali e/o circolari interne in materia fornite dal Titolare;
- vigilare sul corretto uso degli strumenti di creazione dei codici identificativi personali e le password per il trattamento dei dati effettuato con sistemi informatici / accesso a piattaforme aziendali da consegnare agli altri autorizzati, segnalando immediatamente ai Sistemi Informativi eventuali dimissioni/cessazioni del personale, in modo da consentire la disattivazione delle credenziali rilasciate;
- garantire che il trattamento dei dati avvenga in modo lecito e corretto, nel rispetto dei principi di cui all'art. 5 del Regolamento;

●  
**RSA MADAMA**

Via Ernestina Prola, 9/C - 10142 Torino | T +39 011 22 411 79 | [rsa.madama@colisee.it](mailto:rsa.madama@colisee.it)

VILLA PRIMULE GESTIONI S.r.l. - Società con socio unico ISenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisée International SA  
Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 - 10125 Torino | [villaprimule.gestioni@pec.it](mailto:villaprimule.gestioni@pec.it)  
C.F., P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019 | REA TO - 1178220 | Capitale sociale: € 100.000,00 i.v.

[colisee.it](http://colisee.it)



- vigilare sul rispetto delle misure di sicurezza da parte del personale autorizzato, al fine di evitare rischi, anche accidentali, di distruzione o perdita di dati, di accesso non autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità di trattamento;
- verificare l'applicazione, da parte degli altri autorizzati, delle indicazioni fornite per una corretta trasmissione dei documenti con particolare attenzione a quelli contenenti dati sanitari e/o appartenenti a particolari categorie di dati all'interno e all'esterno della Struttura;
- sensibilizzare il personale in materia di protezione dei dati, collaborando alla redazione del piano di formazione aziendale, promuovendo e garantendo la partecipazione del resto del personale autorizzato agli eventi formativi organizzati al riguardo dalla Società.

#### 4. Principi del trattamento dei dati

Il presente Incaricato del trattamento è tenuto, in relazione a tutti i trattamenti svolti per conto del Titolare, al rispetto dei principi di cui al Capo II del Regolamento, nonché al rispetto delle procedure e linee guida operative relative al tema emesse dal Titolare.

A titolo esemplificativo e non esaustivo si precisa che i dati:

- devono essere trattati in modo lecito, corretto e trasparente;
- devono essere raccolti solo per le finalità del trattamento definite dal Titolare che siano determinate, esplicite e legittime;
- devono essere adeguati, pertinenti e non eccedenti rispetto alle finalità;
- devono essere esatti e se necessario aggiornati;
- devono essere conservati per un periodo non superiore a quello necessario al raggiungimento delle finalità del trattamento (come da procedura sulla conservazione dei dati personali ai sensi del Regolamento UE 2016/679 di iSenior e relativo allegato). Trascorso detto periodo i dati vanno resi anonimi o cancellati;
- se comuni vanno trattati nei casi indicati all'art. 6 del Regolamento;
- se particolari vanno trattati nei casi indicati dall'art. 9 e 10 del Regolamento.

Il presente designato è altresì tenuto al rispetto degli obblighi di informativa al resto degli interessati ai sensi dell'art. 13 comma 2 del Regolamento e di acquisizione del consenso nei casi previsti dagli artt. 7-10 del Regolamento.

#### 5. Disposizioni generali e finali

Lei dichiara di aver letto e pienamente compreso il contenuto della presente nomina ad Incaricato e di esprimere pienamente, con la sottoscrizione, l'accettazione della stessa. Eventuali modifiche al presente atto di nomina dovranno essere apportate esclusivamente per iscritto.

L'incarico al designato è di carattere fiduciario e non è quindi suscettibile di delega.

La Sua nomina a Incaricato e gli impegni di cui alla presente Lettera avranno efficacia per tutta la durata del rapporto di lavoro/collaborazione tra Lei e la Società, fermo restando il diritto della Società di revocare la Sua nomina a Incaricato in qualsiasi momento, tramite apposita comunicazione inviata, anche tramite e-mail, ai recapiti da Lei forniti alla Società.

In conseguenza della cessazione della Sua nomina a Incaricato, per qualsiasi causa intervenuta, Lei si impegna a cancellare (e/o a rendere irreversibilmente anonimi) e/o restituire alla Società ogni copia dei dati in suo possesso, interrompendo immediatamente i trattamenti

Luogo e data 4/4/2024

RSA MADAMA

Via Ernestina Prola, 9/C - 10142 Torino | T +39 011 22 411 79 | rsa.madama@colisee.it

VILLA PRIMULE GESTIONI S.r.l. - Società con socio unico iSenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisee International SA

Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 - 10125 Torino | villaprimule.gestioni@pec.it

C.F., P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019 | REA TO - 1178220 | Capitale sociale: € 100.000,00 i.v.

colisee.it



Il Titolare del trattamento  
**VILLA PRIMULE GESTIONI S.R.L.**

Il Legale Rappresentante  
Fabio Massimo RAGUSA

DocuSigned by:  
  
B808EF3D5C814FD...  
(firma)

Per conferma e accettazione dell'incarico

Il designato Incaricato del trattamento  
**VALENTINA BORRACCIA**

DocuSigned by:  
  
DCED0905B9734A8...  
(firma)

**RSA MADAMA**

Via Ernestina Prola, 9/C - 10142 Torino | T +39 011 22 411 79 | rsa.madama@colisee.it

VILLA PRIMULE GESTIONI S.r.l. - Società con socio unico ISenior S.p.A. e sottoposta a direzione e coordinamento da parte di Colisée International SA  
Sede legale: Via Principe Tommaso, 36 - 10125 Torino | villaprimule.gestioni@pec.it  
C.F., P.IVA, n. iscrizione registro imprese di Torino 10986060019 | REA TO - 1178220 | Capitale sociale: € 100.000,00 i.v.